

**«Я БЫЛ ОПЯТЬ В САДУ ТВОЕМ»**  
**Музыкально-поэтический цикл А. Н. Захарова**  
**для баритона, чтеца, скрипки и фортепиано**

*Публикация Л. В. Герашко*

В 2020 году Россия отмечает 200-летие Афанасия Фета. Увеличивается период, отделяющий нас от времени, когда он жил и писал, но его поэзия продолжает трогать и волновать сердца, о чем явно свидетельствуют новые творческие импульсы, которые она порождает. Так, в рамках празднования юбилея поэта в Пушкинском Доме впервые прозвучало произведение современного петербургского композитора А. Н. Захарова «Я был опять в саду твоём».

Несколько слов об авторе. Алексей Николаевич Захаров (р. 1957) закончил Ленинградскую государственную консерваторию по классу композиции (1982). Приверженность к традициям классической русской музыки, редкий дар мелодиста позволили его учителю Владлену Павловичу Чистякову рекомендовать молодого музыканта Георгию Васильевичу Свиридову, который увидел в юноше своего единомышленника, ободрил и не переставал поддерживать на избранном пути. Творческое общение и переписка с великим композитором продолжались до самой его смерти.

Во время учебы и после нее А. Н. Захаров был участником консерваторского ансамбля, который, на взлете молодежного фольклорного движения, охватившего в 1970—1980-е годы страну, объездил с научными экспедициями почти весь Русский Север, записывая, изучая и исполняя произведения народного музыкально-поэтического творчества. На протяжении 15 лет Алексей Николаевич руководил фольклорным ансамблем Ленинградского государственного университета, а затем более 20 лет служил регентом в церковном хоре. Обогатившись и напитавшись духом народной и духовной музыки, его талант

окреп и приобрел собственный — оригинальный и неповторимый стиль. Характерной особенностью творчества композитора является его любовь к русской поэзии, приверженность к распетому слову, раскрытому и обогащенному музыкой, что ставит его в один ряд с такими мастерами вокального творчества, как Г. В. Свиридов и В. А. Гаврилин.

Из-под пера А. Захарова вышли циклы романсов на стихи А. Пушкина, М. Лермонтова, С. Есенина, К. Бальмонта, оратория «Сергий Радонежский», опера «Наталья Долгорукая» и многие другие произведения больших и малых форм. Трижды он становился лауреатом международного композиторского конкурса «Роман Сладкопеев».<sup>1</sup> По рекомендации Свиридова написал музыку к нескольким фильмам, в том числе по сценарию Ю. Нагибина «Сильнее всех иных велений» — о князе Ю. Н. Голицыне, создателе знаменитого хора из крепостных крестьян.

Творческий союз с большим мастером слова актрисой Людмилой Иванищенко положил начало новому для композитора виду сочинений — сложных музыкально-поэтических композиций, в которых вокальные номера органично сочетаются с инструментальными пьесами и чтением прозаических и стихотворных текстов.

Одной из таких композиций стал цикл на стихи А. Фета для сопрано, альты, тещи, скрипки, виолончели и фортепиано, написанный в 2010 году для концерта в рамках празднования 190-летия поэта в стенах Пушкинского Дома.<sup>2</sup>

Вот что вспоминает автор о своей работе: «В период написания цикла „Сияющая ночь“ мое отношение к поэзии Фета, вероятнее всего, совпадало с мнением и отношением большинства читающих и любящих ее: для меня поэтический мир Фета был преимущественно в философско-созерцательном плане. Наиболее любимым был большой поэтический сборник „Вечерние огни“, и все четыре вокальные части в цикле были написаны на слова из этого сборника. Тогда в поэзии Фета самой главной, пожалуй, была его особая музыкальность. Особая, ибо музыкальность вообще — это отличительная черта вся-

---

<sup>1</sup> В 2012 г. — за песнопение «Пасха» и хоровой триптих «Псалмы Давидовы»; в 2014 г. — за ораторию «Похвала Сергию»; в 2016 г. — за оперу «Наталья Долгорукая».

<sup>2</sup> Концерт состоялся в Пушкинском Доме 23 ноября 2010 г. В нем приняли участие н. а. России О. Кондина (сопрано), лауреаты международных конкурсов Е. Подымалкина (меццо-сопрано), П. Захаров (баритон), В. Мотин (скрипка), А. Самокиш (виолончель), Н. Леонтьева (фортепиано), а также Л. Иванищенко (чтение). Ноты первого романса («Шепот сердца») цикла А. Захарова «Сияющая ночь» на слова А. Фета опубликованы: *ФетСб(2)*. С. 820—826.

кой хорошей поэзии». У Фета, считает композитор, «музыкальность является доминирующей художественной идеей: он как бы сознательно создает музыку из слов.<sup>3</sup> Отсюда чрезвычайно изобретательная и разнообразная игра с ритмом стиха, разнообразие игры с композицией поэтической строфы и всего стихотворения. Ухо музыканта реагирует на это конкретно и сильно. Конечно, в то время для меня А. Фет был поэтом, пишущим более всего о ночи и звездах».<sup>4</sup>

Новым этапом в восприятии фетовской поэзии стало для А. Захарова знакомство с публикацией писем поэта к невесте и вступительной статьей к ней, где описывалась история знакомства, сватовства, обручения и ожидания свадьбы.<sup>5</sup> Композитор пишет: «...поэт открылся с совсем другой стороны. Легко и мгновенно были отброшены все клише и штампы, сопровождавшие его всю жизнь. Передо мной предстала личность тончайшая, нежнейшая, чувствительная, любящая, искренняя. В период жениховства он написал множество стихов, посвященных своей невесте, разнообразных по ритму и композиции, как великолепно умеет это делать Фет».<sup>6</sup>

Впечатление от прочитанного стало толчком к созданию нового фетовского цикла, названного по первой строке одного из стихотворений, обращенных к невесте — «Я был опять в саду твоём», для баритона, чтеца, скрипки и фортепиано, содержание которого уже является не философско-созерцательным, а лирико-психологическим. Голос певца перемежается с поющей соло скрипкой («О, если б без слова / Сказаться душой было можно!»),<sup>7</sup> а стихи Фета в исполнении чтеца собственной музыкой дополняют и раскрывают пропетое слово.

В юбилейном Фетовском сборнике мы публикуем для любителей вокальной музыки пять романсов для баритона и фортепиано — «Уноси мое сердце», «Я был опять в саду твоём», «Расстались мы», «Если ты любишь, как я, бесконечно», «В первый день Пасхи» — из цикла

<sup>3</sup> Ср. с высказыванием П. И. Чайковского: «...Фет, в лучшие свои минуты, выходит из пределов, указанных поэзии, и смело делает шаг *в нашу область*. Поэтому часто Фет напоминает мне Бетховена, но никогда Пушкина, Гёте, или Байрона, или Мюссе. Подобно Бетховену, ему дана власть затрагивать такие струны нашей души, которые недоступны художникам, хотя бы и сильным, но ограниченными пределами *слова*. Это не просто поэт, а скорее *поэт-музыкант*, как бы избегающий даже таких тем, которые легко поддаются выражению словом» (П. И. Чайковский и К. Р. / Публ. Л. К. Хитрово // К. Р. Избранная переписка. СПб., 1999. С. 52).

<sup>4</sup> Из письма А. Н. Захарова к автору публикации.

<sup>5</sup> Письма Фета к М. П. Боткиной (май — август 1857 года) / Публ. Г. Д. Аслановой и И. А. Кузьминой; вступит. ст. И. А. Кузьминой // *ФетСб(3)*. С. 340—456.

<sup>6</sup> Из вышеприведенного письма.

<sup>7</sup> Строка из стихотворения А. Фета «Как мошки зарею...».

«Я был опять в саду твоём», посвященного 200-летию поэта, с надеждой на то, что это не последнее обращение большого друга Пушкинского Дома<sup>8</sup> композитора Алексея Захарова к творчеству великого русского лирика.

---

<sup>8</sup> В Рукописном отделе Пушкинского Дома хранится архивный фонд А. Н. Захарова (№ 905), содержащий музыкальные рукописи — по большей части произведения на слова русских композиторов, биографические документы и переписку композитора, в том числе письма к нему Г. В. Свиридова. В фондах А. С. Пушкина, М. Ю. Лермонтова и С. А. Есенина нашли свое место ноты его циклов на стихи этих поэтов.

## Уноси моё сердце...

муз. А.Н.Захарова

слова А.А.Фета

*Allegretto con moto*

Baritone

Piano

*mf*

У - но-

5

В

си мо - ё серд - це в зве - ня - шу - ю даль, где как

Pno.

9

В

ме - сяц за ро - щей пе - чаль В э - тих

Pno.

23

V

звучах на жарки е слёзы твои кротко

Pno.

17

V

светит улыбка любви.

Pno.

21

*rit.* *Andante e dolce*

V

О, дитя! Как легко среди незримых зы-

Pno.

24

В

бей до-ве-рять - ся мне пес - не тво-ей: Вы-ше,

Pno.

28

В

вы - ше плы - вут се-реб-рис-тым пу - тём. буд-то шаг -

Pno.

31

В

ка - я тень за кры-лом.

Pno.

4  
36 *pp*

B

Вла-ле - ке за-ми - ра-ет твой го-лос го - ря, слов-но

36 *pp*

Pno.

40

B

за мо - рем ночь - ю за - ря, и от-

40

Pno.

44

B

ку - да-то вдруг, я по-нять не мо - гу, гря - нет

44

Pno.



47

V

звон - кий при - лив жем - чу - гу

Pno.

51

V

*mf a tempo I*  
У - но - си ж мо - ё

Pno.

*accel.*

*p*

55

V

серд - це в зве - ня - шу - ю даль, где крот - ка, как у -

Pno.

55

6  
59

V

льб - ка пе - чаль. И всё вы - ше по - мчусь се - ре

Pno.

64

V

брис - тым пу - тём я, как шат - ка - я тень

Pno.

68

V

за кры - лом.

Pno.

## Я был опять в саду твоём...

муз. А.Н.Захарова

слова А.А.Фета

*Lento e tranquillo* *mf*

Baritone

Я был о - пять в са-ду тво-

Piano

*p* *legato*

4

B

ём, и у-ве-ла меня ал - ле - я, ту-да, где

Pno.

7

B

мы вес-ной вдво - ём бро-ди-ли, го - ворить не

Pno.

2

10

B

сме - я. Как серд - це роб - ко - е влек - ло

Pno.

12

B

и - злить на - деж - ду, страх и пе - ни, и ю - ный

Pno.

14

B

лист тог - да на - зло, и ю - ный лист тог - да на - зло нам по - сы -

Pno.

16 *rit.* *a tempo*

В лал так ма - ло те - ни. Те - перь и тень в са - ду тем -

16 *rit.* *p* *a tempo*

Pno.

19

В на, и трав силь - ней благо - у - хань - е, за - то ка -

19

Pno.

22

В ка - - - я ти - ши - на! Ка - ко - е том - но - е мол -

22

Pno.

«Я был опять в саду твоём»

4

25

В

чань - е! Но от - че - го у той скамь - и,

Рно.

27

В

где ты в по-след-ний раз си - де - ла, все си-лы

Рно.

29

В

дрог-ну - ли мо - и, все си - лы дрог-ну - ли мо - и, и птич-ка

Рно.

31 *rit.* *meno mosso*

V  
ра - достно за - пе - ла Я был о -

Pno. *rit.* *p*

35

V  
пять в са - ду тво - ём.

Pno.

Detailed description: The image shows a musical score for voice and piano. The first system covers measures 31 to 34. The voice part (V) is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). It begins with a melodic line in measure 31, followed by a rest in measure 32, and then continues in measure 33. The piano accompaniment (Pno.) consists of a right-hand part with eighth-note chords and a left-hand part with block chords. The second system covers measures 35 to 38. The voice part continues with a melodic line in measure 35, followed by a rest in measure 36, and then continues in measure 37. The piano accompaniment continues with block chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. Performance markings include 'rit.' (ritardando) and 'meno mosso' (less motion) for the voice part, and 'rit.' and 'p' (piano) for the piano part.

## Расстались мы...

муз. А.Н.Захарова  
слова А.А.Фета

*Moderato*

Baritone

Piano

*mf*

4

*mf*

В

Рас - ста - лись мы, ты стран-ству-ешь да-ле - че, но

4

*p*

7

В

нам да-но о - пять в та - ин - ственной и

7

Рно.



2

10

В

е - же - час - ной встре - че друг дру - га по - ни -

10

Pno.

12

В

*Meno mosso* *p*

мать. *rit.* Ког - да в тол-пе жи-

12

Pno.

*pp*

16

В

вой и сво-е-воль-ной, по - ник - нув го - ло - вой, СМОЛ-

16

Pno.

19

V

ка - ешь ты су - лыб-ко-ю не-воль - ной я го-во-рю с то-

Pno.

22

V

бой. Я го - во - рю с то - бой.

Pno.

25

*mf*

V

И ве - че-ром, ког-да в а-ле-е тём-ноё ты

*A tempo I*

Pno.

*p*

4

28

V

пъёшь не-му - ю ночь, знай, то - по-ли и

Pno.

31

V

звёз-ды не - ги том - ной мне вы - зва-лись по

Pno.

33

V

мочь. *A tempo II P* Ко - гда ты спишь, и

Pno.

*rit.*

*pp*

36

V

по-лог твой ки-сей-ный раз - дви - нет-ся в лу - чах, и

Рно.

39

V

сон те-бя про - зрач-ный, ти-хо-вей-ный у - но - сит на кры-

Рно.

42

V

лах. У - но - сит на кры - лах.

Рно.

6

46 *A tempo I*

B

Pno. *pp*

49 *pp*

B

И ты, ле-тя в э-

Pno. *ppp*

51

B

фир не-из-ме-ри-мый, ле-пе-чешь: "Я люб-

Pno.

53

V

лю!" Я - э - тот сон, и

Pno.

55

V

я ру - кой не - зри - мой твой по - лог ше - ве -

Pno.

*Meno mosso*

57

V

лю. Твой по - лог ше - ве - лю.

Pno.

*rit.*

## Если ты любишь, как я, бесконечно...

муз. А.Н.Захарова

слова А.А.Фета

Baritone

Piano

*p*

*mf*

В

Ес - ли ты лю - бишь, как я, бес-ко-неч - но,

3

3

В

ес - ли жи-вёшь ты лю - бовь - ю и ды - шишь,

5

5

В

Рно.

Рно.

The image shows a musical score for a baritone and piano. The score is in 4/4 time and B-flat major. The baritone part is written in bass clef. The piano part is written in grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into three systems. The first system shows the piano accompaniment starting with a piano (*p*) dynamic. The second system shows the baritone vocal line starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic, with the lyrics 'Ес - ли ты лю - бишь, как я, бес-ко-неч - но,'. The third system continues the vocal line with the lyrics 'ес - ли жи-вёшь ты лю - бовь - ю и ды - шишь,'. The piano accompaniment continues throughout.

2

В

ру - ку на грудь по - ло - жи мне бес-печ - но,

7

Pno.

9

В

серд - ца би-ень - е под не - ю у-слы - шишь.

9

Pno.

11

В

О, не счи - тай их, в них

11

Pno.



14 3

В си - лой вол - шеб - ной ка - ждый по -

14

Pno.

17

В рыв пе - ре - пол - нен то - бо - ю.

17

Pno.

20

В Так в род - ни - ке за стру - ё ю це -

20

Pno.

«Я был опять в саду твоём»

4<sup>3</sup>

V

леб - ной пря - да - ет вла - га го -

Pno.

26

V

ря - - чей стру - ё - - - ю.

Pno.

29

V

Пей! От - да - вай - ся ми -

Pno.

31

В

ну - там счаст-ли - вым, тре - пет бла-жен - ства всю

Рно.

33

В

ду - шу об-ни - мет. Пей, и не спра - ши-вай

Рно.

35

В

взо - ром пыт-ли - вым: ско - ро ли серд - це ис -

Рно.

6

37

В

сяк - нет, о - сты - нет. Пей!

37

Pno.

39

В

От - да - - вай - - - - - ся

39

Pno.

42

В

ми - - ну - - - - - там

42

Pno.

45

В

счаст - ли - - - - вым!

45

Рно.

48

В

48

Рно.

Detailed description: The image shows a musical score for voice and piano. It is divided into two systems. The first system (measures 45-47) features a vocal line in bass clef with lyrics 'счаст - ли - - - - вым!' and a piano accompaniment in G minor with a treble clef and bass clef. The piano part has a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The second system (measures 48-50) continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and sustained chords in the left hand.

## В первый день Пасхи

муз А.Н.Захарова

слова А.А.Фета

Baritone

Piano

По -

3

В

бе - - - да! Бе - зо - руж - на

Pno.

5

В

зло - - - ба. Вес - на! Хрис - тос вста - ёт из

Pno.

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of two sharps (D major). The Baritone part begins with a rest followed by a quarter note G4. The Piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand. The vocal line consists of three phrases: 'бе - - - да!' (measures 3-4), 'Бе - зо - руж - на' (measures 5-6), and 'зло - - - ба. Вес - на! Хрис - тос вста - ёт из' (measures 7-8). The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern throughout.

2

7

V

гро - - - ба, че - ло ог -

Pno.

9

V

нём о - за - ре - но.

Pno.

11

V

Pno.

13

V

Всё, что ма - ни - - - ло,

Рно.

15

V

ма - ни - ло, об - ма - ну - ло, и

Рно.

17

V

в серд - це стихнувшем у - сну - ло, лоб -

Рно.



4

19

В

зая - ем вновь про - буж - де - но.

19

Pno.

21

В

*mf*

За -

21

Pno.

23

В

быв зи - мы ду - шев - ный хо - лод, хо -

23

Pno.

*p*

25

V

тя на миг го - ряч и мо - лод, на -

Pno.

27

V

встре - чу серд - цем к Вам ле - чу, По -

Pno.

29

V

чу - - я не - ги ду - но - вень - е, ни

Pno.

6

31

В

в смерть, ни в грет - но - е заб - вень - е се -

31

Pno.

33

В

год - ня ве - рить не хо - чу! Се -

33

Pno.

35

В

год - - - ня ве - рить не хо -

35

Pno.

37 *f*

B

чу!

Pno.

39

B

Pno.

41

B

Pno.

8

43

В

По - бе - - - да!

Pno.

45

В

Бе - зо-руж - на зло - - - ба. Вес-

Pno.

47

В

на! Хрис - тос вста - ёт из гро - ба, По-

Pno.

50

V

бе - - - да!

Pno.

52

V

Pno.

Detailed description: The image shows a musical score for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system (measures 50-51) features a vocal line in bass clef with a long note 'бе' followed by a rest and then 'да!'. The piano accompaniment has a right hand with a complex rhythmic pattern of eighth notes and a left hand with chords. The second system (measures 52) shows the vocal line with a final note and a fermata. The piano accompaniment continues with similar patterns, ending with a double bar line and repeat signs.